

GMR2838-2CK

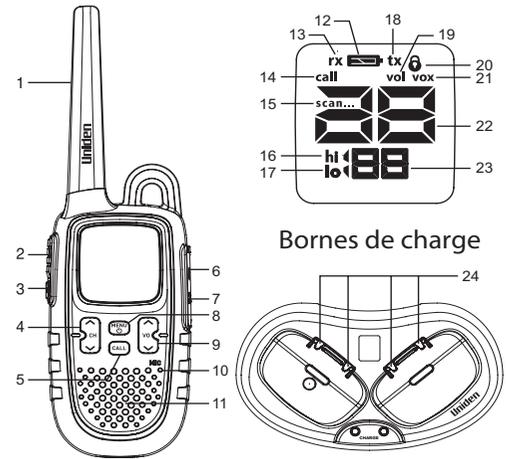
- 15 canaux GMRS/7 canaux FRS
- 121 sous-canaux ('CTCSS' et code 'DCS')
- Portée max.28 milles*
- Circuits internes d'émission commandée par la voix 'VOX'
- 5 tonalités d'alerte sélectionnables
- Écran ACL rétroéclairé
- Casque d'écoute optionnel
- Prise de casque d'écoute
- Bip 'Compris'
- Chargeur de pile
- Indicateur du niveau de charge des piles
- Monitoring des canaux
- Balayage des canaux
- Verrouillage du clavier
- Prise d'entrée "DC IN 9V"



*La portée peut varier selon l'environnement ou les conditions topographiques

RADIO GMR2838-2CK

AFFICHAGE ACL



- 1 Antenne
- 2 Bouton de microphone PTT
- 3 Touche de monitoring
- 4 Touche d'augmentation diminution des canaux
- 5 Touche du d'appel
- 6 Prise pour casque d'écoute
- 7 Prise "DC IN 9V"
- 8 Touche menu/alimentation
- 9 Touche d'augmentation diminution du volume
- 10 Microphone
- 11 Haut-parleur
- 12 Niveau des piles
- 13 Voyant de réception
- 14 Voyant d'appel
- 15 Voyant de balayage
- 16 Voyant de puissance élevée
- 17 Voyant de puissance faible
- 18 Voyant de transmission
- 19 Voyant de réglage du volume
- 20 Voyant de verrouillage des touches du clavier
- 21 Voyant 'Vox'
- 22 Voyant du canal
- 23 Voyant des sous-canaux
- 24 Bornes de charge

Nous vous félicitons d'avoir acheté cette radio du service mobile général "GMRS" de la série GMR2838-2CK d'Uniden. Cette radio est un dispositif compact à la fine pointe de la technologie; elle est dotée des caractéristiques les plus évoluées et affiche de nombreuses fonctions extrêmement pratiques. Utilisez-la pour demeurer en contact avec les membres de votre famille ou des amis à l'extérieur, en ski, lors de vos randonnées pédestres ou d'événements sportifs; elle peut également s'avérer indispensable pour la surveillance de votre quartier. - même à l'extérieurs près de la piscine!

Votre radio est conforme aux normes JIS4 qui rend la radio résistante à la pluie légère ou aux éclaboussures.

- La radio est conforme à ces normes que si elle est complètement montée et que tous les joints de caoutchouc sont entretenus et insérés correctement. Ceci signifie que la fiche du casque d'écoute n'est pas insérée et que le capuchon soit fixé et que le bloc-piles est fixé correctement.

Remarque : Si votre radio est exposée à l'eau salée, nettoyez-la avec de l'eau fraîche (sans la submerger) et asséchez-la complètement avant de la remettre en marche.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Votre emballage contient les pièces suivantes : Deux radios GMR2838-2CK avec deux bloc-piles rechargeables (BP40), un adaptateur secteur CA (AD-0001) un socle de charge double (RC1284), deux attaches-ceinture et ce guide d'utilisation. Pour commander les accessoires optionnels ci-dessous, visitez notre site Web : www.uniden.com ou composez le 1-800-554-3988, pendant les heures d'affaires régulières.

N'utilisez que les accessoires Uniden d'origine.

- Bloc-piles au Ni-Mh - BP40
- Socle de charge - RC1284
- Casque d'écoute - ZA-133
- Adaptateur secteur CA - AD-0001
- Adaptateur CC - DC-1002

LICENCE GMRS

La radio GMR2238-2CK fonctionne sur les fréquences du Service radio mobile général ou 'GMRS' lorsque vous utilisez les canaux 1 à 7 et 15 à 22. Une licence spécifique de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) est requise afin de pouvoir utiliser ces canaux. Pour plus de renseignements sur la licence et les formulaires d'application, vous pouvez visiter le site Web de la FCC : www.fcc.gov/wtb/uls ou composer le 1-800-418-3676. Si vous avez des questions, vous pouvez communiquer directement avec la FCC en composant le 1-888-225-5322. Aucune licence n'est requise pour l'utilisation des canaux 8 à 14 ou l'utilisation de n'importe quel canal au Canada.

INSTALLATION DES PILES

Votre radio est alimentée par un bloc-piles au Ni-Mh. Pour installer le bloc-piles au Ni-Mh :

- 1) Assurez-vous que votre radio est hors tension.
- 2) Dévissez les vis en tournant dans le sens antihoraire en maintenant le couvercle en place.
- 3) Insérez le bloc-piles au Ni-Mh dans le compartiment des piles. Assurez-vous de suivre les instructions décrites sur l'étiquette du bloc-piles. Si le bloc-piles est mal installé, l'appareil ne fonctionnera pas.
- 4) Alignez les languettes du couvercle des piles avec les trous des languettes sur la radio, en vous assurant que le contact avec le caoutchouc se fasse bien. Assurez-vous que le joint est en bonne condition et propre.
- 5) Remplacez le couvercle du compartiment des piles. Vissez les vis correctement.

Remarque : Si le joint semble usé ou sec, vous pourrez vous en procurer un nouveau en visitant le www.uniden.com ou en composant le 1-800-554-3988 pendant les heures d'affaires régulières.

UTILISATION D'UN CASQUE D'ÉCOUTE

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute (ZA-133) pour les conversations en privé. Soulevez le capuchon de caoutchouc et branchez-y un casque d'écoute.

Important : Votre radio n'est pas hydrofuge lorsque vous utilisez une prise pour casque d'écoute, assurez-vous d'appuyer sur le capuchon de caoutchouc pour le refermer afin de rendre l'appareil hydrofuge.

NIVEAU DES PILES ET ALERTE DE PILES FAIBLES

Cet appareil est doté d'un compteur du niveau d'alimentation des piles qui apparaît à l'affichage pour vous indiquer le statut des piles. Lorsque les piles sont faibles, l'icône du compteur des piles clignotera. Rechargez immédiatement le bloc-piles au Ni-Mh.

AVERTISSEMENT! Pour éviter les risques de blessures personnelles ou de dommages causés par un incendie ou une électrocution, n'utilisez que les accessoires Uniden conçus spécifiquement.

CHARGER LA RADIO

Votre radio comporte un bloc-piles rechargeable et un chargeur. Utilisez ces instructions pour recharger le bloc-piles dans le chargeur.

Assurez-vous que la radio soit HORS FONCTION avant de la déposer dans le chargeur.

Utiliser le chargeur

- 1) Raccordez l'adaptateur CC optionnel (DC-1002) dans la prise d'entrée "DC IN 9V" de la radio et à

la prise d'allume-cigarette.

- 2) Chargez le bloc-piles pendant 16 heures et retirez la radio après la recharge.

Utiliser le socle de charge

- 1) Raccordez l'adaptateur secteur CA (AD-0001) à la prise d'entrée CC de 9 V du chargeur et à une prise de courant CA.
- 2) Installez le socle de charge sur un bureau ou le dessus d'une table, et insérez-y la radio, en orientant le clavier des touches vers l'avant.
- 3) Assurez-vous que le voyant à DEL s'allume. Chargez le bloc-piles pendant 16 heures, jusqu'à ce que le voyant des piles cesse de clignoter. Ensuite, retirez la radio du socle lorsque la charge est complétée.

Remarques :

- Pour charger directement les piles sans le socle, n'utilisez que l'adaptateur d'allume-cigarette DC-1002, en vente sur le site Web www.uniden.com. Tout autre cordon d'alimentation risque d'endommager votre radio.

- N'utilisez que le bloc-piles et l'adaptateur CC inclus ou approuvé par Uniden.
- La durée de la recharge varie selon la durée résiduelle des piles.
- Ne rechargez pas les piles alcalines. Si vous le faites, vous vous exposez à des risques de blessures corporelles ou vous risquez d'endommager la radio.

- Pour accélérer la recharge, mettez préalablement la radio hors tension.
- Les piles doivent être installées pour que l'appareil fonctionne, même lorsqu'il est branché à une source d'alimentation externe.

- Vous ne pourrez pas faire fonctionner la radio si le bloc-piles est faible, même si elle est branchée à une source d'alimentation externe. Si vous tentez de transmettre lorsque l'alimentation est faible, la radio se mettra automatiquement hors fonction.

- Vous ne pourrez pas faire fonctionner la radio si le bloc-piles est faible, même si elle est branchée à une source d'alimentation externe. Si vous tentez de transmettre lorsque l'alimentation est faible, la radio se mettra automatiquement hors fonction.

- **Essuyez ou secouez votre radio avant de la déposer sur le chargeur si celle-ci est sale ou mouillée.**

UTILISER LA RADIO

Afin d'utiliser votre radio à son plein potentiel, lisez ce guide en entier avant de la faire fonctionner.

Mettre la radio en marche et ajuster le volume

- 1) Maintenez le bouton **MENU/** enfoncé pour mettre la radio EN FONCTION et pour changer le volume, appuyez sur **VO** ou pour augmenter ou diminuer le volume.
- 2) Maintenez le bouton **MENU/** pour mettre la radio HORS FONCTION.

Ajuster le son (bip à la pression des touches)
 Votre radio émet un bip à chaque pression des touches (à l'exception des touches **PTT** et **CALL**).

Pour désactiver ce son, maintenez enfoncée la touche **CALL** tout en mettant la radio en marche. Pour réactiver le son, répétez cette étape.

Choisir un canal

Votre radio possède 22 canaux et 121 codes de silencieux de sous-porteuse (sous-canaux CTCSS) que vous pouvez utiliser pour communiquer avec d'autres usagers. Pour parler à quelqu'un, vous devez syntoniser le même canal et le même code CTCSS que celui de votre interlocuteur.

Pour choisir un canal :

- 1) Appuyez sur **CH** ou pour accéder au mode des canaux. Le voyant des canaux clignotera.
- 2) Ensuite, appuyez sur **CH** ou pour augmenter ou diminuer le numéro affiché.
- Pour changer le canal en continue, maintenez **CH** ou enfoncé pendant plus d'une seconde en mode de sélection des canaux.
- 3) Pour régler le canal désiré, appuyez sur la touche **MENU/** .

Remarque : Les canaux 1 à 7 ont une portée typique de 28 milles (45 km). Les canaux 8 à 14 ont une portée typique de 5 milles (8 km), les canaux 15 à 22 ont une portée maximale de 28 milles (45 km). Vous verrez une indication de la portée des canaux en changeant les canaux. L'icône **hi** est affichée lorsque vous un canal GMRS et l'icône **lo** est affichée lorsque vous sélectionnez un canal FRS.

Choisir un sous-canal

Vous pouvez sélectionner un sous-canal de 1 à 22 pour chaque canal, HORS FONCTION ou 1 à 121. Le code 'oFF' ('Hors fonction') indique qu'aucun sous-canal n'a été choisi et votre radio peut recevoir un signal, peu importe le réglage des codes de la radio qui transmet.

- 1) Appuyez sur la touche **MENU/** .
- 2) Appuyez sur **CH** ou pour diminuer ou augmenter le code affiché. Vous pouvez également sélectionner **oF** (HORS FONCTION) à cette étape.
- 3) Appuyez sur la touche **MENU/** .

Fonction de balayage des canaux

Votre radio est dotée d'une fonction de balayage des canaux qui vous permet de balayer aisément tous les 22 canaux. Lorsqu'un canal actif est détecté, l'appareil effectue une pause sur ce canal, jusqu'à ce que celui-ci soit clair. Ensuite, après une pause de deux secondes, l'appareil reprend son balayage. Appuyez sur **PTT** lorsque le balayage est arrêté sur un canal afin de pouvoir transmettre sur celui-ci.

Pour activer le balayage des canaux :

Appuyez deux fois sur **MENU/** . L'icône **scan...** et **oF** (HORS FONCTION) clignoteront. Appuyez sur **CH** pour l'activer et appuyez sur **MENU/** . La radio

défilera rapidement à travers les canaux.

Pour désactiver le balayage des canaux :

Appuyez sur la touche **CALL, PTT, MENU/** .

Conversation sur la radio

- 1) Maintenez la touche **PTT enfoncée** et parlez d'une voix normale à environ 2 à 3 pouces du microphone. Pendant la transmission, **tx** apparaîtra à l'affichage selon le type de canal. Pour éviter de couper la première partie de la transmission, effectuez une brève pause avant d'appuyer sur **PTT** avant de commencer à parler.
- 2) Lorsque vous aurez terminé de parler, relâchez la touche **PTT**. Vous pourrez maintenant recevoir des appels. Pendant la réception, **rx** apparaîtra à l'affichage.

Remarque : Si la touche **PTT** ou **VOX** est utilisée continuellement, 1 minute après avoir commencé à utiliser cette fonction, la transmission s'arrêtera et vous entendrez une tonalité de délai d'inactivité.

Fonction du mode de monitoring

Votre radio vous permet, à la simple pression d'une touche, d'écouter les signaux faibles sur le canal en cours.

Pour activer le mode de monitoring :

- Pour une écoute brève, appuyez sur la touche **MON**. L'inscription **MON** apparaît à l'affichage et l'icône **rx** clignote.
- Maintenez enfoncée la touche **MON** pendant deux secondes, jusqu'à ce que vous entendiez deux bips pour l'écoute continue. Le circuit du récepteur demeure ouvert, vous permettant d'entendre autant les signaux du bruit que les signaux faibles.Pour désactiver le mode de monitoring.

Pour désactiver le monitoring :

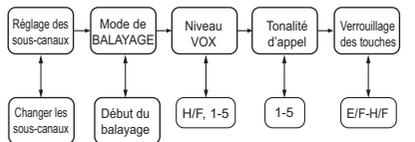
Appuyez sur la touche **MON** pour revenir au mode "normal". Les icônes **rx** et **MON** cesseront de clignoter et disparaîtront.

Naviguer à travers le menu normal

Pour accéder aux fonctions avancées de, votre radio possède une fonction de menu. Afin d'utiliser la fonction de changement de canal automatique, vous devez régler votre radio à la fonction de groupe.

Navigation dans le menu

Utilisez la touche **MENU** pour accéder aux fonctions avancées de la radio.



- 1) Pour accéder au menu, appuyez sur **MENU/** .
- 2) Les pressions supplémentaires de la touche **MENU/** vous permettent d'avancer à travers

- le menu jusqu'à ce que vous quittiez le mode "normal".
- 3) Les autres méthodes pour quitter le menu sont :
 - a. Maintenir la touche **MENU/** enfoncée à nouveau.
 - b.Appuyez sur **PTT, MON, ou CALL**.
 - c. Attendez 10 secondes jusqu'à ce que l'appareil retourne automatiquement en mode "normal".

Transmission activée par la voix 'VOX'

Votre radio est dotée d'un transmetteur activé par la voix 'VOX' pouvant être utilisé pour les transmissions vocales automatiques. La fonction 'VOX' est conçue pour être utilisée avec un casque d'écoute et un microphone perche. La transmission est lancée en parlant dans le microphone au lieu d'appuyer sur les touches **PTT**.

Pour sélectionner le niveau 'VOX' :

- 1) Accédez au menu. Avancez dans le menu jusqu'à ce que l'icône **vox** apparaisse à l'écran. Le niveau actuel (H/F 1-5) sera indiqué. Le niveau **oF** (HORS FONCTION) désactivera les niveau 'VOX', alors que 1-5 réglera la sensibilité des circuits 'VOX'.
- 2) Appuyez sur **CH** ou pour sélectionner le niveau de sensibilité 'VOX'. Utilisez le niveau 1 pour augmenter la sensibilité dans les environnements normalement tranquilles et utilisez un niveau supérieur pour réduire les bruits dans des environnements bruyants.

Transmettre une tonalité d'appel :

Votre radio est dotée de 5 tonalités d'appel pouvant être sélectionnées par l'utilisateur et transmises en appuyant sur la touche d'appel **CALL**.

Pour sélectionner une tonalité d'appel :

- 1) Entrez dans le menu. Avancez à travers les options du menu jusqu'à ce que l'icône **CALL** apparaisse à l'affichage. Le niveau actuel (1 à 5) est indiqué.
- 2) Appuyez sur **CH** ou pour augmenter ou diminuer la tonalité d'appel. Chaque tonalité sera entendue dans le haut-parleur.

Pour transmettre la tonalité d'alerte d'appel choisie, appuyez sur la touche **CALL**. La tonalité sélectionnée sera transmise automatiquement pendant une durée prédéterminée. La tonalité d'appel sera annulée lorsque vous appuierez sur la touche **PTT**.

Verrouillage des touches

Pour verrouiller le clavier :

- 1) Accédez au menu. Défilez à l'intérieur du menu jusqu'à ce que l'icône apparaisse à l'écran. Le verrouillage des touches actuel **oF** (H/F) clignotera à l'écran.
- 2) Pour activer le verrouillage des touche en mode **oF** (HORS FONCTION) à en fonction **on**, appuyez sur **CH** .

3) Pour confirmer le réglage, appuyez sur **MENU**/☺. La radio retournera en mode "Normal".

Remarque : *Si vous quittez le mode de réglages avant de confirmer votre sélection en appuyant sur **MENU**/☺, Le réglage de verrouillage des touches sera réglé à oF (HORS FONCTION).*

Pour déverrouiller le clavier :

- Maintenez la touche **MENU**/☺ enfoncée pour mettre la radio HORS FONCTION.
- Maintenez la touche **MENU**/☺ enfoncée à nouveau pour mettre la radio EN FONCTION. Le clavier sera déverrouillé.

Remarque : *En mode de verrouillage des touches, vous pourrez utiliser la radio pour recevoir des transmissions, utiliser l'appel, **VO** **▲** ou **▼**, **PTT**, **MON** et **MENU**/☺ pour mettre la radio en ou hors fonction.*

Fonction de sauvegarde automatique de l'alimentation

Votre radio est dotée d'un circuit de conception unique permettant de prolonger drastiquement la vie des piles. S'il n'y a pas de transmission ni d'appel entrant en moins de 3 secondes, votre radio commute au mode d'économie d'alimentation. La radio peut quand même recevoir des transmissions dans ce mode.

Rétroéclairage de l'écran ACL

L'écran ACL rétroéclairé s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche (à l'exception de la touche **PTT**). L'écran ACL s'allume pendant 10 secondes avant de s'éteindre.

Bip 'Compris'

Le bip 'compris' est une tonalité envoyée pour signifier la fin de la transmission (dans les modes 'PTT' et de transmission activée par la voix 'VOX'). Le bip 'compris' peut être entendu à travers le haut-parleur lorsque celui-ci et le bip à la pression des touches sont activés. Lorsque le bip 'Compris' est activé ('ON') et le bip à la pression des touches est désactivé ('OFF'), vous n'entendez pas le bip 'compris' à travers le haut-parleur, mais il sera transmis à votre interlocuteur.

Pour désactiver le bip "Compris" :

Maintenez la touche **VO** **▲** enfoncée en mettant la radio en fonction.

Pour désactiver le bip "Compris" :

Maintenez la touche **VO** **▲** enfoncée en mettant la radio en fonction.

SPÉCIFICATIONS

Canaux	15 GMRS/7 FRS
Sous-canaux	38 tonalités de sous-porteuse 83 codes 'DCS'
Fréquences de fonctionnement :	UHF : 462.5500 - 467.7125 MHz
Sources d'alimentation :	Bloc-piles au Ni-Mh (BP40)
Portée des fréquences :	1 à 7 jusqu'à 28 milles (45 km) Canaux 8 à 14, jusqu'à 5 milles (8 km) Canaux 15 à 22, jusqu'à 28 milles (45 km)
Durée de vie des piles :	Env. 12 heures. - bloc-piles au Ni-Mh (cycle de fonctionnement 5/5/90)

Tableau des fréquences des canaux (MHz)

Can.	Fréq.	Tableau de corr.	Can.	Fréq.	Tableau de corr.
1	462.5625	FRS et GMRS 1	12	467.6625	FRS 12
2	462.5875	FRS et GMRS 2	13	467.6875	FRS 13
3	462.6125	FRS et GMRS 3	14	467.7125	FRS 14
4	462.6375	FRS et GMRS 4	15	462.5500	GMRS 11
5	462.6625	FRS et GMRS 5	16	462.5750	GMRS 8
6	462.6875	FRS et GMRS 6	17	462.6000	GMRS 12
7	462.7125	FRS et GMRS 7	18	462.6250	GMRS 9
8	467.5625	FRS 8	19	462.6500	GMRS 13
9	467.5875	FRS 9	20	462.6750	GMRS 10
10	467.6125	FRS 10	21	462.7000	GMRS 14
11	467.6375	FRS 11	22	462.7250	GMRS 15

Tableau des codes 'CTCSS' (Hz)

Code	Fréq.	Code	Fréq.
oF	OFF (H/F)	20	131.8
1	67.0	21	136.5
2	71.9	22	141.3
3	74.4	23	146.2
4	77.0	24	151.4
5	79.7	25	156.7
6	82.5	26	162.2
7	85.4	27	167.9
8	88.5	28	173.8
9	91.5	29	179.9
10	94.8	30	186.2
11	97.4	31	192.8
12	100.0	32	203.5
13	103.5	33	210.7
14	107.2	34	218.1
15	110.9	35	225.7
16	114.8	36	233.6
17	118.8	37	241.8
18	123.0	38	250.3
19	127.3		

Liste des codes DCS

Tone No.	Octal Code	Tone No.	Octal Code	Tone No.	Octal Code
39	023	67	174	95	445
40	025	68	205	96	464
41	026	69	223	97	465
42	031	70	226	98	466
43	032	71	243	99	503
44	043	72	244	100	506
45	047	73	245	101	516
46	051	74	251	102	532
47	054	75	261	103	546
48	065	76	263	104	565
49	071	77	265	105	606
50	072	78	271	106	612
51	073	79	306	107	624
52	074	80	311	108	627
53	114	81	315	109	631
54	115	82	331	110	632
55	116	83	343	111	654
56	125	84	346	112	662
57	131	85	351	113	664
58	132	86	364	114	703
59	134	87	365	115	712
60	143	88	371	116	723
61	152	89	411	117	731
62	155	90	412	118	732
63	156	91	413	119	734
64	162	92	423	120	743
65	165	93	431	121	754
66	172	94	432		

INFORMATION RBRC

L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles. Grâce au programme RBRC[®], permettant la collecte et le recyclage des piles au Ni-Mh usées aux États-Unis. Composez 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage des piles Ni-Mh de votre région. (RBRC[®], est une marque de commerce de Recyclable Battery Recycling Corporation.)



INFORMATION RÉGLEMENTAIRE

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes:

- L'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et;
- Il doit pouvoir accepter les parasites qu'il reçoit, y compris les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Important : Toutes les modifications apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner ce produit. N'ouvrez pas la radio pour y faire des ajustements internes. Votre radio a été conçue pour transmettre un signal régularisé sur une fréquence préalablement assignée. Il est illégal de faire des modifications aux réglages internes de la radio dans le but d'outrepasser ces restrictions. Tout ajustement apporté à votre radio doit être effectué par un technicien qualifié, qui utilisera les appareils de test adéquats.

Faites ce qui suit afin de respecter les normes de sécurité :

- N'ouvrez jamais le boîtier de la radio;
- Ne remplacez et ne changez rien à l'intérieur de votre radio, à l'exception des piles.

Votre radio peut causer des parasites de fréquences radio ou de télévision, même si elle fonctionne normalement. Pour déterminer si c'est votre radio qui cause les parasites, mettez-la hors tension. Si les interférences disparaissent, c'est votre radio qui les cause. Essayez d'éliminer ces parasites en éloignant la radio de la source de réception (téléviseur, etc.). Si, malgré tout, vous ne pouvez pas éliminer les parasites, Industrie Canada recommande de cesser l'utilisation de la radio.

Environnements dangereux : Ne faites pas fonctionner cette radio au sein d'environnement dangereux. Il peut se produire des explosions ou des incendies. Ne faites pas fonctionner cette radio à proximité des détonateurs d'explosifs électriques non isolés. Dans certains cas, il se peut que les radios interfèrent avec les détonateurs et produisent des explosions. Mettez votre radio hors fonction si vous êtes à proximité d'une zone de dynamitage ou si vous voyez une pancarte portant l'inscription "Fermez votre émetteur-récepteur". Les terrains de construction utilisent fréquemment des dispositifs de déclenchement activés par fréquences radio. **Entretien et sécurité** : Pour nettoyer la radio, utilisez un chiffon doux légèrement humecté d'eau. N'utilisez pas de dissolvants ni de nettoyeurs, car ils peuvent endommager la fini de l'appareil et du liquide pourrait couler à l'intérieur, causant ainsi des dommages permanents. Utilisez un chiffon sec sans charpie pour nettoyer les bornes de contact des piles.

INFORMATION RELATIVE À L'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RF

AVERTISSEMENT! Veuillez lire ces renseignements en premier avant d'utiliser votre radio. Au mois d'août 1996, la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis, par le biais de son intervention dans le rapport et l'ordonnance 'Report and Order FCC 96-326', a mis à jour les normes relatives à l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique des fréquences radio émises par les transmetteurs autorisés par la FCC. Ces directives répondent aux normes de sécurité établies précédemment par les organismes américains et internationaux responsables de la conformité à ces normes. Le design et la fabrication de cette radio sont conformes aux directives de la FCC et à ces normes internationales.

Ne laissez jamais des enfants utiliser la radio sans la supervision d'un adulte ni sans qu'ils ne connaissent les directives que contient ce guide.

AVERTISSEMENT! Afin de garantir un usage sécuritaire de cette radio, l'utilisateur est responsable d'apprendre comment faire fonctionner adéquatement celle-ci. Veuillez lire et respecter les conseils de prévention suivants :

N'utilisez que l'antenne incluse ou une antenne certifiée. Les antennes et accessoires non autorisés ou modifiés risquent de réduire la qualité des appels, d'endommager la radio ou d'enfreindre les règlements. N'utilisez pas la radio si l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau, une brûlure légère peut survenir. Veuillez communiquer avec votre marchand qui vous vendra une antenne de rechange.

Fonctionnement de l'appareil dans la main (près du visage)

Cet appareil a été testé et approuvé pour le fonctionnement dans la main (près du visage) avec un espace d'un pouce entre le visage et le devant de la radio.

Fonctionnement de l'appareil, lorsque porté sur le corps

Cet appareil a été testé et approuvé pour le port sur le corps à l'aide de l'attache-ceinture incluse. Pour conserver la conformité avec les exigences relatives à l'exposition RF, le fonctionnement de l'appareil lorsque porté sur le corps n'est limité qu'à l'attache-ceinture incluse.

Pour le fonctionnement portatif, la radio doit être maintenue à un pouce du visage de l'utilisateur. L'utilisation d'accessoires ne répondant pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux normes relatives à l'exposition aux fréquences RF et doit être évitée. Pour plus de renseignements sur l'exposition aux fréquences RF, veuillez visiter le site Web de la FCC : www.fcc.gov.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Important : Une preuve d'achat (facture originale) est requise pour tout appel de service. TITULAIRE DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "Uniden"). LES CLAUSES DE LA GARANTIE : Uniden garantit à l'acheteur original, pendant une période de 3 ans (36 mois) à partir de la date d'achat, que cet appareil Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et/ou exclusions ci-dessous. DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, donnée à l'acheteur original, deviendra nulle et sans effet lorsque la période de trente-six (36) mois à partir de la date d'achat au détail sera échu. La garantie sera annulée si l'appareil est (A) endommagé ou non entretenu de façon raisonnable; (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que partie d'un ensemble de conversion ou de sous-assemblage ou dans toute configuration qui ne soit pas vendue par Uniden; (C) installé incorrectement; (D) réparé par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden, même pour un problème ou défaut couvert par Important : Une preuve d'achat (facture originale) est requise pour tout appel de service. TITULAIRE DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "Uniden").

LES CLAUSES DE LA GARANTIE : Uniden garantit à l'acheteur original, pendant une période de trente-six (36) mois à partir de la date d'achat, que cet appareil Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et/ou exclusions ci-dessous. DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, donnée à l'acheteur original, deviendra nulle et sans effet lorsque la période de trente-six (36) mois à partir de la date d'achat au détail sera échu. La garantie sera annulée si l'appareil est (A) endommagé ou non entretenu de façon raisonnable; (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que partie d'un ensemble de conversion ou de sous-assemblage ou dans toute configuration qui ne soit pas vendue par Uniden; (C) installé incorrectement; (D) réparé par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden, même pour un problème ou défaut couvert par cette garantie; (E) utilisé conjointement avec tout équipement ou en tant que partie ou composant d'un système qui n'est pas fabriqué par Uniden, ou; (F) installé, programmé ou réparé par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden. ÉNONCÉ DES RECOURS : S'il arrivait que l'appareil ne se conformait pas aux clauses stipulées dans la garantie pendant la durée de celle-ci, le titulaire de la garantie réparera l'appareil et vous retournera celui-ci sans frais de pièces ou de main-d'oeuvre ni tout autre frais (à l'exception des frais d'expédition et de manutention) encourus par le titulaire de la garantie ou l'un de ses

représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. Le titulaire de la garantie pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un appareil neuf ou réusiné. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE DANS LES PRÉSENTES CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET EXCLUE TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU SURVENANT SUITE À L'EXÉCUTION DE LA LOI, INCLUANT, MAIS NE S'Y LIMITANT PAS, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉLOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE POSÈDE AUCUNE PROVISION VISANT À DÉBOURSER LES FRAIS ENCOURUS POUR LES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS.

Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ni les restrictions en ce qui concerne les dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ou les exclusions décrites ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'une province à l'autre. Cette garantie est nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE :

Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). Toutes les pièces et tous les accessoires qui étaient compris originalement dans l'emballage devraient également être expédiés avec l'appareil. N'oubliez pas d'y inclure la preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier reconnu tel que UPS ou par poste assurée), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

UNIDEN AMERICA CORPORATION
4700 Amon Carter Blvd., Fort Worth, TX 76155
(800) 297-1023 pendant les heures d'affaires normales (CTS)
(Visitez www.uniden.com pour les heures d'affaires actuelles).

Uniden[®]

© 2010 Uniden America Corporation
Tous droits réservés. Imprimé au Vietnam
UTZZ21051ZZ(0)